

Hoàng Hoá, ngày 29 tháng 8 năm 2019

CÔNG NHÂN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐỒNG SỰ

- Căn cứ vào biên bản hoà giải thành ngày 21 tháng 8 năm 2019 về việc các đương sự thỏa thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số: 54/2018/TLST-DS ngày 25 tháng 9 năm 2019 về “Tranh chấp hợp đồng tín dụng”.

XÉT THẤY

Các thoả thuận của các đ-ơng sự đ-ợc ghi trong biên bản hoà giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thoả thuận giữa các đ-ơng sự không trái pháp luật, không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành, không có đ-ong sự nào thay đổi ý kiến về sự thoả thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH

1- Công nhân sự thoả thuận của các đ- ơng sự:

Nguyên đơn: Ngân hàng nông nghiệp và Phát triển Nông thôn Việt Nam (Agribank)

Địa chỉ: số 02 Láng Hạ, phường Thành công, quận Ba Đình, thành phố Hà Nội

Người đại diện theo pháp luật: Ông Trịnh Ngọc K - Chủ tịch Hội đồng thành viên

Người đại diện theo ủy quyền: Ông Vương A – Giám Đốc Ngân hàng nông nghiệp và Phát triển Nông thôn Việt Nam – Chi nhánh huyện Hoàng Hóa - Bắc Thanh Hóa

Bi đơn: Bà Đặng Thi T - sinh năm : 1971

Địa chỉ: Thôn L, xã T, huyện H, tỉnh Thanh Hóa

2- Sự thoả thuận của các đ- ơng sự cụ thể nh- sau:

1 -Về tổng số nợ: :

Ngày 02 tháng 10 năm 2015, gia đình ông Trương Đình S – bà Đặng Thị T do ông Trương Đình S làm đại diện ký kết Hợp đồng tín dụng vay vốn với Ngân hàng nông nghiệp và Phát triển nông thôn Việt nam - Chi nhánh huyện H - Bắc Thanh Hóa. Cụ thể: Hợp đồng tín dụng số 3518/002/2015/HĐTD ngày 02/10/2015; Mục đích vay vốn: Đóng mới tàu cá vỏ thép 822CV khai thác hải sản theo Nghị định 67/2014/NĐ-CP của Chính phủ; Số tiền cho vay: 14.155.000.000đ (Bằng chữ: *Mười bốn tỷ một trăm năm mươi lăm triệu đồng*); Thời hạn cho vay: 14 năm; Thời hạn trả nợ cuối cùng: 28/09/2029; Lãi suất: 7%/năm (Trong đó: Lãi khách hàng phải trả là 1%/năm, lãi được nhà nước hỗ trợ là 6%/năm).

Sau khi ký kết hợp đồng, Ngân hàng nông nghiệp và Phát triển nông thôn Việt nam - Chi nhánh huyện H - Bắc Thanh Hóa tiến hành giải ngân cho gia đình ông Trương Đình S làm 06 lần với tổng số tiền là 14.155.000.000đ (Bằng chữ: *Mười bốn tỷ một trăm năm mươi lăm triệu đồng*).

Để bảo đảm cho khoản vay tại Ngân hàng nông nghiệp và Phát triển nông thôn Việt nam - Chi nhánh huyện H - Bắc Thanh Hóa, gia đình ông Trương Đình S đã thế chấp tài sản hình thành từ vốn vay của gia đình là tàu đánh cá vỏ thép nghề lưới chụp công suất 822CV mang biển hiệu TH-91646-TS. Việc thế chấp đã được lập thành văn bản và đã được công chứng tại Văn phòng công chứng Đại Lộc và đã thực hiện đăng ký giao dịch bảo đảm tại Trung tâm đăng ký giao dịch tài sản tại Đà Nẵng.

Trong quá trình thực hiện hợp đồng tín dụng, gia đình ông Trương Đình S đã thanh toán được cho Ngân hàng nông nghiệp và Phát triển nông thôn Việt Nam - Chi nhánh huyện H - Bắc Thanh Hóa số tiền gốc là 579.000.000đ (Bằng chữ: *Năm trăm bảy mươi chín triệu đồng*), số tiền lãi là 224.344.619đ (Bằng chữ: *Hai trăm hai mươi tư triệu ba trăm bốn mươi bốn nghìn sáu trăm mười chín đồng*).

Trong quá trình thực hiện hợp đồng tín dụng, gia đình ông Trương Đình S đã vi phạm nghĩa vụ thanh toán, tính đến ngày 21/08/2019, gia đình ông Trương Đình S còn nợ lại Ngân hàng nông nghiệp và Phát triển nông thôn Việt Nam - Chi nhánh huyện H - Bắc Thanh Hóa số tiền cụ thể như sau:

- Nợ gốc: 13.576.000.000đ (Bằng chữ: *Mười ba tỷ năm trăm bảy mươi sáu triệu đồng*). Trong đó: Nợ gốc quá hạn thực tế là 1.104.000.000đ (Bằng chữ: *Một tỷ một trăm linh bốn triệu đồng*); Số nợ gốc còn lại là 12.472.000.000đ (Bằng chữ: *Mười hai tỷ bốn trăm bảy mươi hai triệu đồng*) chuyển quá hạn theo quy định của Ngân hàng nhà nước.

- Nợ lãi trong hạn: 1.459.032.944đ (Bằng chữ: *Một tỷ bốn trăm năm mươi chín triệu không trăm ba hai nghìn chín trăm bốn bốn đồng*).

- Nợ lãi quá hạn: 96.449.500đ (Bằng chữ: *Chín mươi sáu triệu bốn trăm bốn chín nghìn năm trăm đồng*).

Tổng cộng: 15.131.482.444đ (Bằng chữ: *Mười lăm tỷ một trăm ba mươi một triệu bốn trăm tám hai nghìn bốn trăm bốn bốn đồng*).

- Tính đến ngày 29/8/2019 là ngày TAND huyện Hoằng Hóa ra Quyết định công nhận sự thỏa thuận, toàn bộ số nợ là: Nợ gốc: 13.576.000.000đ (Bằng chữ: *Mười ba tỷ năm trăm bảy mươi sáu triệu đồng*). Trong đó: Nợ gốc quá hạn thực tế là 1.104.000.000đ (Bằng chữ: *Một tỷ một trăm linh bốn triệu đồng*); Số nợ gốc còn lại là 12.472.000.000đ (Bằng chữ: *Mười hai tỷ bốn trăm bảy mươi hai triệu đồng*) chuyển quá hạn theo quy định của Ngân hàng nhà nước.

- Nợ lãi trong hạn: 1.478.433.833đ (Bằng chữ: *Một tỷ bốn trăm bảy mươi tám triệu bốn trăm ba ba nghìn tám trăm ba ba đồng*).

- Nợ lãi quá hạn: 99.025.500đ (Bằng chữ: *Chín mươi chín triệu không trăm hai lăm nghìn năm trăm đồng*).

Tổng cộng: 15.153.459.333đ (Bằng chữ: *Mười lăm tỷ một trăm năm ba triệu bốn trăm năm chín nghìn ba trăm ba ba đồng*).

2- Về Người kế thừa quyền và nghĩa vụ tố tụng, phương thức trả nợ:

2.1. Do ngày 28/6/2019 ông Trương Đình S chết, Tòa án nhân dân huyện H đã tiến hành làm việc với những người kế thừa quyền và nghĩa vụ tố tụng trong vụ án trên, tại biên bản họp ngày 08/8/2019 những người kế thừa quyền và nghĩa vụ tố tụng của ông Sòng gồm: Bà Đặng Thị T(là vợ); ông Trương Đình Y(là bố đẻ); bà Lê Thị C(là mẹ đẻ), Trương Đình T(là con đẻ); Trương Đình N(con đẻ), tại buổi họp này đã thống nhất bà Đặng Thị T là người đứng ra nhận lại toàn bộ nghĩa vụ, trách nhiệm đối với khoản nợ vay tại Ngân hàng nông nghiệp và Phát triển nông thôn Việt Nam - Chi nhánh huyện H - Bắc Thanh Hóa.

2.2. Bị đơn bà Đặng Thị T cam kết thanh toán toàn bộ số nợ trên cho Ngân hàng nông nghiệp và Phát triển nông thôn Việt Nam - Chi nhánh huyện H - Bắc Thanh Hóa vào ngày 21/09/2019.

- Bao gồm: Nợ gốc: 13.576.000.000đ (Bằng chữ: *Mười ba tỷ năm trăm bảy mươi sáu triệu đồng*). Trong đó: Nợ gốc quá hạn thực tế là 1.104.000.000đ (Bằng chữ: *Một tỷ một trăm linh bốn triệu đồng*); Số nợ gốc còn lại là 12.472.000.000đ (Bằng chữ: *Mười hai tỷ bốn trăm bảy mươi hai triệu đồng*) chuyển quá hạn theo quy định của Ngân hàng nhà nước.

- Nợ lãi trong hạn: 1.478.433.833đ (Bằng chữ: *Một tỷ bốn trăm bảy mươi tám triệu bốn trăm ba ba nghìn tám trăm ba ba đồng*).

- Nợ lãi quá hạn: 99.025.500đ (Bằng chữ: *Chín mươi chín triệu không trăm hai lăm nghìn năm trăm đồng*).

Tổng cộng: 15.153.459.333đ (Bằng chữ: *Mười lăm tỷ một trăm năm ba triệu bốn trăm năm chín nghìn ba trăm ba ba đồng*).

2.3. Trường hợp bị đơn bà Đặng Thị T vi phạm cam kết trên thì Ngân hàng nông nghiệp và Phát triển nông thôn Việt Nam - Chi nhánh huyện H - Bắc Thanh Hóa có quyền yêu cầu cơ quan thi hành án và các cơ quan chức năng kê biên, phát mại các tài sản bảo đảm sau để thu hồi toàn bộ khoản nợ:

- Tàu đánh cá vỏ thép nghề lưới chụp công suất 822CV mang biển hiệu TH-91646-TS. Giấy chứng nhận đăng ký tàu cá số TH-91645-TS do Chi cục khai thác và bảo vệ nguồn lợi thủy sản Thanh Hóa cấp ngày 06 tháng 09 năm 2016 mang tên ông Trương Đình Sòng theo Hợp đồng thế chấp tài sản hình thành trong tương lai số 3518/93/67/03/2015/HĐBĐ ngày 02 tháng 10 năm 2015 và các phụ lục kèm theo đã được công chứng tại Văn phòng công chứng Đại Lộc ngày 02 tháng 10 năm 2015. Tài sản đã được đăng ký giao dịch bảo đảm tại trung tâm đăng ký giao dịch tài sản tại Đà Nẵng.

2.4. Trong trường hợp việc xử lý các tài sản nêu trên không đủ thanh toán hết khoản nợ thì buộc bị đơn bà Đặng Thị T vẫn phải có trách nhiệm trả hết khoản nợ cho Ngân hàng bằng nguồn thu khác và bằng việc xử lý các tài sản khác để thu nợ.

“ Kể từ ngày tiếp theo của ngày ra quyết định (ngày 30/8/2019) bà Đặng Thị Tân còn phải tiếp tục chịu khoản tiền lãi quá hạn của số tiền nợ gốc chưa thanh toán, theo mức lãi suất mà các bên thỏa thuận trong hợp đồng cho đến khi thanh toán xong khoản nợ gốc này. Trường hợp trong hợp đồng tín dụng, các bên có thỏa thuận về việc điều chỉnh lãi suất cho vay theo từng thời kỳ của Ngân hàng cho vay thì lãi suất mà khách hàng vay phải tiếp tục thanh toán cho Ngân hàng cho vay theo Quyết định của Tòa án cũng sẽ được điều chỉnh cho phù hợp với sự điều chỉnh lãi suất của Ngân hàng cho vay”

Về án phí: Hai bên thỏa thuận bà Đặng Thị T phải chịu toàn bộ án phí dân sự sơ thẩm. Do bà T được giảm tiền án phí nên còn lại là: (112.000.000đ+ 1.153.000đ): 2= 28.298.000đ.

Trả lại cho Ngân hàng Ngân hàng nông nghiệp và Phát triển nông thôn Việt Nam - Chi nhánh huyện H - Bắc Thanh Hóa **số tiền tạm ứng án phí đã nộp là 60.890.000đ tại biên lai** thu tiền tạm ứng án phí số AA/2017/0004411 ngày 21/9/2018 của Chi cục Thi hành án dân sự huyện Hoằng Hóa.

3- Quyết định này có hiệu lực pháp luật kể từ ngày ra quyết định (ngày 29/8/2019) và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì ng-ời đ-ọc thi hành án dân sự, ng-ời phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc c-ông ch-ế

thi hành án theo quy định tại các điều 6,7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; Thời hiệu thi hành án đ- ợc quy định tại điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Nơi nhận

- TAND tỉnh Thanh Hoá
- VKSND
- Thi hành án DS .
- UBND xã
- Các đ- ơng sự
- L- u hồ sơ

TOÀ ÁN NHÂN DÂN HUYỆN HOÀNG HOÁ
Thẩm phán (ĐÃ KÝ)

Lê Thị Ph- ơng Thanh